

FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

De acordo com o Artigo 31.º, Anexo II, do Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), com as alterações que lhe foram introduzidas.

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome de produto: VAICO ATF 14

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Usos identificados: Lubrificante

Usos não recomendados: Não foi identificada qualquer utilização desaconselhada.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fabricante / Fornecedor VIEROL AG

Karlstraße 19

26123 Oldenburg

Telefone: +49 441 210 20 - 0 Fax: +49 441 210 20 - 111

Contacto para pedidos de Fichas de Dados de Segurança

E-mail: Lubrificantes automotivos info@vierol.com

Lubrificantes industriais

Telefone: +49 441 210 20 - 0

Secção de informações sobre Fichas de Dados de Segurança

E-mail: info@vierol.com

1.4 Número de telefone de emergên- Giftinformationszentrum Nord (Göttingen) +49 (0)551/19240

cia:

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Em conformidade com o Regulamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP), o produto não foi classificado como perigoso, porém entra no âmbito da obrigação de rotulagem.

Classificação de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008, na sua última redacção.

Resumo dos perigos

Perigos Físicos: Não há dados disponíveis.

2.2 Elementos do rótulo

EUH210: Ficha de segurança fornecida a pedido.



2.3 Informações sobre outros perigos

Não se conhecem perigos especiais se forem tomadas as precauções habituais ao manusear produtos à base de óleo mineral e produtos químicos, bem como as indicações sobre manuseamento (ponto 7) e sobre equipamento de proteção pessoal (ponto 8).

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Informações gerais: Preparação constituída por óleos minerais altamente refinados com aditi-

vos.

Designação química	Identificação	Concentração *	N.º registo REACH	Notas
Óleo base, baixa viscosidade	EINECS: 276-738-4	50,00% - <100,00%	01-2119474889-13	
Óleo base, parafinico	EINECS: 265-157-1	1,00% - <10,00%	01-2119484627-25	

^{*} Todas as concentrações são em percentagem do peso, a menos que o ingrediente seja um gás. As concentrações dos gases são em percentagem do volume.

PBT: substância persistente, bioacumulável e tóxica. mPmB: substância muito persistente e muito bioacumulável.

Classificação

Designação química	Identificação	Classificação	
Óleo base, baixa viscosidade	EINECS: 276-738-4	CLP: Asp. Tox. 1;H304	
Óleo base, parafinico	EINECS: 265-157-1	CLP: Asp. Tox. 1;H304	

CLP: Regulamento Nº 1272/2008.

Os óleos minerais e destilados de petróleo altamente refinados dos nossos produtos contêm menos de 3% (m/m) de matérias extratáveis em DMSO, medidas através do método IP 346, pelo que não são classificados como substâncias cancerígenas nos termos da Nota L/ Nota N, Anexo VI, do Regulamento (CE) Nº 1272/2008.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

Geral: Despir imediatamente peças de vestuário contaminadas.

4.1 Descrição das medidas de emergência

Inalação: Fornecer ar fresco; consultar um médico no caso de sintomas.

Contacto com os olhos: Lavar os olhos imediatamente com muita água, enquanto se levantam as

pálpebras.

Contacto com a Pele: Lavar com água e sabão.

Ingestão: Enxaguar a boca meticulosamente.

Data de Revisão: 17.05.2024 Data de impressão: 18.05.2024 SDS_PT - PT - 000000000602017574



4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados:

Pode causar irritação cutânea e ocular.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários Consultar um médico se surgirem sintomas.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extin-

Dióxido de carbono, pó químico ou jato de água tipo nuvem. Combater incê ndios de maiores dimensões com espuma resistente ao álcool ou jato de ág ua com a adição adequada de tensioativos.

Meios inadequados de extinção:

Água em jato total.

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistu-

Durante incêndios podem-se formar gases perigosos.

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Procedimentos especiais de combate a incêndio:

Remover o recipiente da área de incêndio, se isso puder ser feito sem riscos. Os resíduos do incêndio e a água de extinção contaminada devem ser eliminados de acordo com a legislação em vigor. Recolher separadamente a água de combate a incêndio contaminada. Esta não deve alcançar a rede de esgotos.

Equipamento de proteção especial para as pessoas envolvidas no combate a incêndios:

Em caso de incêndio, deve ser envergado equipamento autónomo de respiração e vestuário de proteção completo.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga acidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência:

Em caso de derrames: cuidado com pisos e superficies escorregadios.

6.2 Precauções a nível ambiental:

Evitar que alastre (por exemplo, através de diques ou barreiras de contenção). Evitar a libertação para o ambiente. O responsável pelo ambiente tem de ser informado de todos os derrames importantes. Prevenir dispersão ou derrame do produto se for seguro faze-lo. Não deixar alcançar a rede de esgotos/águas superficiais/águas subterrâneas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza: Recolher com material absorvente, como areia, sílica fóssil ativada, aglomerante de ácido ou aglomerante universal. Eliminar de forma correta o material colhido. Estancar o fluxo de material, caso possa fazê-lo sem riscos.



6.4 Remissão para outras secções:

Consultar a Secção 8 da FDS para equipamento de proteção pessoal. Informações sobre o manuseamento seguro, ver Secção 7. Informações sobre eliminação, ver Secção 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem:

7.1 Precauções para um manuseamento seguro: Evitar a formação de aerossóis. Não comer, beber ou fumar durante o trabalho. Cumprir as precauções habi tuais de manuseamento de produtos à base de óleo mineral ou produtos quí micos. Respeitar as regras de boa higiene industrial. Proporcionar boa ventilação.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades: Não aquecer até temperaturas próximas do ponto de inflamação.

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s):

Não há dados disponíveis.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Valores-limite de Exposição Profissional

Designação química	Tipo	Valores dos Limites de Expo- sição	Fonte
Óleo base, baixa viscosidade - Aerossóis.	VLE-CD	10 mg/m3	Portugal. VLEP. Normas sobre a exposição profissional a agentes químicos (NP 1796), na sua última redação (2004)
Óleo base, baixa viscosidade - Aerossóis.	VLE-MP	5 mg/m3	Portugal. VLEP. Normas sobre a exposição profissional a agentes químicos (NP 1796), na sua última redação (2004)

8.2 Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados:

Proporcionar boa ventilação. As velocidades de ventilação devem corresponder às condições. Caso se aplique, utilizar confinamento de processos, ventilação local por exaustão ou outros controlos de manutenção para que os níveis no ar permaneçam abaixo dos limites de exposição recomendados. Caso não tenham sido estabelecidos limites de exposição, manter os níveis no ar a um nível aceitável.

Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual

Informações gerais: Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho. Usar o equipamento

de proteção individual exigido. O equipamento de proteção pessoal deve ser escolhido em conformidade com as normas CEN e em cooperação com o fornecedor do equipamento de protecção pessoal. Tomar sempre as precauções habituais ao manusear produtos à base de óleo mineral ou

químicos.

Proteção ocular/facial: Evitar o contacto com a pele e os olhos. Recomenda-se o uso de óculos e

viseira. Se houver risco de salpicos, utilizar óculos de proteção ou viseira.



Proteção da pele

Proteção das Mãos: Material: Borracha de nitrilo-butilo (NBR).

Tempo de permeação min.: >= 480 min

Espessura recomendada do material: >= 0,38 mm

Evitar o contacto prolongado e repetido com a pele. O fornecedor de luvas poderá indicar luvas adequadas. Proteção cutânea preventiva através de um creme de proteção. Usar luvas de proteção sempre que permitido em termos de segurança. Deve informar-se acerca da resistência exata das luvas de proteção junto do fabricante e respeitar esse valor, uma vez que este depende não só d o material, mas também de fatores específicos do

local de trabalho.

Outros: Não colocar nos bolsos das calças trapos impregnados de produto. Usar

vestuário de proteção adequado.

Proteção respiratória: Garantir uma boa ventilação/extração do ar no local de trabalho. Evitar a

inalação de vapor/aerossol.

Perigos térmicos: Desconhecido.

Medidas de higiene: Observar sempre boas medidas de higiene pessoal, tais como lavar-se

depois de manusear o material e antes de comer, beber ou fumar. Lavar frequentemente as roupas de trabalho para remoção de contaminantes.

Eliminar o calçado que não puder ser limpo.

Controlo da Exposição am-

biental:

Não há dados disponíveis.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Aspecto

Estado físico:líquidoForma:líquidoCor:VermelhoOdor:Característico

pH: substância / mistura é não-solúvel (em água)

Ponto de fusão/ponto de congelação: não determinado Ponto de ebulição: não determinado

Ponto de inflamação: 200 °C

Taxa de evaporação:Não aplicável às misturas.

Inflamabilidade (sólido, gás): não determinado

Limite de explosividade - superior (%):

Não aplicável às misturas.

Densidade: 0,84 g/cm3 (15 °C)

Solubilidade(s)

Solubilidade na água: Insolúvel em água

Solubilidade (outros): Não há dados disponíveis.

Data de Revisão: 17.05.2024 Data de impressão: 18.05.2024 SDS_PT - PT - 000000000602017574



Coeficiente de repartição (n-octanol/água): Não aplicável às misturas.

Temperatura de autoignição:não determinadoTemperatura de decomposição:não determinadoViscosidade cinemática:29,6 mm2/s (40 °C)

Propriedades explosivas: Valor irrelevante para a classificação Propriedades comburentes: Valor irrelevante para a classificação

Características das partículas: Não aplicável

9.2 Outras informações Não há dados disponíveis.

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade: Estável sob condições normais de uso.

10.2 Estabilidade química: Estável sob condições normais de uso.

10.3 Possibilidade de reações

perigosas:

Estável sob condições normais de uso.

10.4 Condições a evitar: Estável sob condições normais de uso.

10.5 Materiais incompatíveis: Comburentes fortes. Ácidos fortes. Bases fortes

10.6 Produtos de decomposi-

ção perigosos:

A decomposição térmica ou a combustão podem libertar óxidos de carbono

e outros gases ou vapores tóxicos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidade aguda

Ingerir

Produto: Não classificado quanto à toxicidade aguda com base nos dados disponí-

veis.

Substância(s) especificada(s)

Óleo base, baixa viscosi-

dade

LD50 (Rato): > 5.000 mg/kg (OECD 401)

Óleo base, parafinico LD50 (Rato): > 5.000 mg/kg

Contacto com a pele

Produto: Não classificado quanto à toxicidade aguda com base nos dados dis-

poníveis.

Substância(s) especificada(s)

Óleo base, parafinico LD50 (Coelho): > 5.000 mg/kg

Inalação

Produto: Não classificado quanto à toxicidade aguda com base nos dados dis-

poníveis.



Corrosão/Irritação Cutânea:

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são

preenchidos.

Substância(s) especificada(s)

Óleo base, parafinico OECD 404

Não Irritante.

Lesões Oculares Graves/Irritação Ocular:

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são

preenchidos.

Substância(s) especificada(s)

Óleo base, parafinico OECD 405

Não Irritante.

Sensibilização respiratória ou cutánea:

Produto: Sensibilização cutânea: Com base nos dados disponíveis, os critérios de

classificação não são preenchidos.

Sensibilizante respiratório: Com base nos dados disponíveis, os critérios de

classificação não são preenchidos.

Mutagenicidade em células germinativas

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são pre-

enchidos.

Carcinogénecidade

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são pre-

enchidos.

Toxicidade reprodutiva

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são pre-

enchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são pre-

enchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são pre-

enchidos.

Perigo de Aspiração

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são pre-

enchidos.

Substância(s) especificada(s)

Óleo base, parafinico Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

11.2 Informações sobre outros

perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo

propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superi-

ores.

Data de Revisão: 17.05.2024 Data de impressão: 18.05.2024 SDS_PT - PT - 000000000602017574 Versão: 3.4



SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Toxicidade aguda

Produto: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são pre-

enchidos.

Peixe

Substância(s) especificada(s)

Óleo base, parafinico LC50 (Peixe, 96 h): > 100 mg/l

Invertebrados Aquáticos

Substância(s) especificada(s)

Óleo base, baixa viscosi- EL50 (Pulga de água, 48 h): > 10.000 mg/l (OECD 202)

dade

Óleo base, parafinico CE50 (Pulga de água, 48 h): > 100 mg/l

Toxicidade CrónicaPro- Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são pre-

duto: enchidos.

Peixe

Substância(s) especificada(s)

Óleo base, baixa viscosi- NOEC (Peixe, 14 d): > 1.000 mg/l

dade

Invertebrados Aquáticos Substância(s) especificada(s)

Óleo base, baixa viscosi- NOEC (Pulga de água, 21 d): 10 mg/l (OECD 211)

dade

Óleo base, parafinico NOEC (Daphnia magna, 21 d): 10 mg/l (OECD 211)

Toxicidade para as plantas aquáticas

Substância(s) especificada(s)

Óleo base, baixa viscosi- NOEC (Alga, 72 h): > 100 mg/l (OECD 201)

dade

Óleo base, parafinico CE50 (Algas, 72 h): > 100 mg/l (OECD 201)

12.2 Persistência e degradabilidade

Biodegradação

Produto: Não aplicável às misturas.

Substância(s) especificada(s)

Óleo base, parafinico Não se degrada facilmente.

12.3 Potencial de bioacumulação

Produto: Não aplicável às misturas.

12.4 Mobilidade no solo:

Produto: Não aplicável às misturas.

Data de Revisão: 17.05.2024 Data de impressão: 18.05.2024 SDS_PT - PT - 000000000602017574 Versão: 3.4



12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB:

O produto não contém materiais que cumprem os critérios PBT/vPvB.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo

propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superi-

ores.

12.7 Outros efeitos adversos: Não há dados disponíveis.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Informações gerais: Eliminar os desperdícios e resíduos de acordo com as exigências das auto-

ridades locais.

Métodos de eliminação: Não deitar os resíduos no esgoto; eliminar o produto e o seu recipiente de

forma segura. Ao armazenar produtos usados cumprir a legislação sobre a

separação dos mesmos.

Códigos Europeus em matéria de Resíduos

13 02 05*: óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrifi-

cação

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

ADR/RID

14.1 Número ONU ou número de ID: -

14.2 Designação oficial de transporte -

da ONU:

14.3 Classe(s) de perigo para efeitos

de transporte

Classe: Mercadorias não-perigosas

Rótulo(s):

N° do perigo (ADR): – Código de restrição em túneis: –

14.4 Grupo de embalagem:

14.5 Perigos para o ambiente: -14.6 Precauções especiais para o -

utilizador:

9/11



IMDG

14.1 Número ONU ou número de ID: -

14.2 Designação oficial de transporte

da ONU:

14.3 Classe(s) de perigo para efeitos

de transporte

Classe: Mercadorias não-perigosas

Rótulo(s):

EmS No.:

14.3 Grupo de embalagem:14.5 Perigos para o ambiente:14.6 Precauções especiais para o

utilizador:

IATA

14.1 Número ONU ou número de ID: -

14.2 Designação oficial de transporte

da ONU:

14.3 Classe(s) de perigo para efeitos

de transporte:

Classe: Mercadorias não-perigosas

Rótulo(s):

14.4 Grupo de embalagem: –

14.5 Perigos para o ambiente:

14.6 Precauções especiais para o

utilizador:

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI: Não aplicável.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente:

Regulamentos da UE

Regulamento (CE) no 2024/590 relativo às substâncias que empobrecem a camada de ozono, ANEXO I SUBSTÂNCIAS REGULAMENTADAS: nenhum/a

Regulamento (CE) N.º 2019/1021 relativo a poluentes orgânicos persistentes (reformulado), alterado: nenhum/a

15.2 Avaliação da segurança química:

Não foi efectuada a Avaliação da Segurança Química.

quimoui

SECÇÃO 16: Outras informações

Informação sobre revisão: As alterações estão marcadas na margem, com um traço duplo.

Redacção das advertências indicadoras de perigo (H) nas secções 2 e 3

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

Outras informações:

A classificação está de acordo com as listas atuais da UE; no entanto, foi complementada com indicações de literatura profissional e publicações in-



formativas de empresas fornecedores. "Os seguintes métodos foram usados para a avaliação: - com base em dados de ensaios - método de cálculo - principio de extrapolação "Misturas substancialmente semelhantes" - parecer de peritos".

Data de Revisão: Isenção de responsabilidade: 17.05.2024

A informação contida na Ficha de Dados de Segurança corresponde, tanto q uanto é do conhecimento, ao estado atual do nosso conhecimento e experiê ncia e serve apenas para descrever o produto em termos de segurança no m anuseio, transporte e eliminação. Os dados jamais representam uma descri ção (técnica) das características do produto (especificações). A adequaç ão do produto a uma aplicação concreta não pode ser derivada da informaç ão contida na Ficha de Dados de Segurança. Não é permitido alterar este documento. Os dados não podem ser transferidos para outros produtos. Se o produto for conjugado, misturado ou processado com outros materiais, o u se for submetido a processamento, a informação contida nesta Ficha de Dados de Segurança não pode ser transferida para o novo material fabrica do. É da responsabilidade do destinatário do nosso produto cumprir a leg islação nacional e local em vigor nas respetivas atividades. Entre em co ntacto connosco se necessitar de fichas de dados de segurança atualizada s. Este documento é uma Ficha de Dados de Segurança nos termos da legisl ação em vigor. Foi criada em suporte informático nos termos da Comunicaç ão 220 e não carece de assinatura.